

(D) Montage und Bedienungsanleitung LED Mini Rundumkennleuchte Festmontage 12/24V Art.-Nr. 20304



WICHTIG: Zum Betrieb der Rundumkennleuchte benötigen Sie eine Sondererlaubnis nach STVZO §52. Fragen Sie hierzu Ihre Straßenzulassungsbehörde (Straßenverkehrsamt)

Die Rundumkennleuchte wird mittels drei Schrauben mit 3 mm Durchmesser (im Lieferumfang), auf dem Fahrzeugdach befestigt, durch eine Verschraubung des Leuchtensockels. Sie soll von allen Seiten gut sichtbar angebracht werden. Da es während der Fahrt zu erheblichen Stößen oder auch Berührungen mit herabhängenden Ästen kommen kann, empfehlen wir ausdrücklich die Verschraubung des Leuchtensockels auf dem Fahrzeugdach. Die LED Mini Rundumkennleuchte hat eine Blitz-Funktion und leuchtet auf, sobald eine Stromquelle angeschlossen ist.

Technische Daten:

| | |
|--------------------|--|
| Spannung: | 12/24 V |
| Betrieb: | über 30cm Anschlusskabel, ohne Stecker |
| LED-Leistung: | 15 W |
| Betriebsmodus: | Einzelblitz |
| Gesamt-Maße: | 5x11,5 cm |
| Hauben-Maße: | 2,5x8 cm |
| Gewicht: | 100g |
| Betriebtemperatur: | -30°C bis +50°C |
| E-Prüfnummer: | E-Zeichen: E9 TA1 006768, E9 10R-06 22014 Homologation ECE R65, ECE R10 |



Entsorgung:

Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden Bestimmungen.

Copyright by

Berger & Schröter

www.berger-schroeter.de

Alle Rechte vorbehalten. Ohne schriftliche Zustimmung von Berger + Schröter darf diese Bedienungsanleitung, auch nicht auszugsweise, in irgendeiner Form reproduziert werden oder unter Verwendung elektronischer, mechanischer oder chemischer Verfahren vervielfältigt oder verarbeitet werden. Technische Änderungen können jederzeit ohne Ankündigung vorgenommen werden. Die Bedienungsanleitung wird regelmäßig korrigiert. Für technische und drucktechnische Fehler und ihre Folgen übernehmen wir keine Haftung.

(GB) Installation and operating instructions
LED mini rotating beacon
Fixed mounting 12/24V
Art.-Nr. 20304



IMPORTANT: To operate the rotating beacon you need a special permit according to STVZO §52. Please ask your road traffic licensing authority.

The rotating beacon is attached to the roof of the vehicle by means of three 3 mm diameter screws (supplied), by screwing the base of the beacon. It should be mounted so that it is clearly visible from all sides. Since it during the journey Since there may be considerable impacts or even contact with hanging branches while driving, we expressly recommend screwing the lamp base onto the vehicle roof. The LED Mini rotating beacon has a flashing function and lights up as soon as a power source is connected.

Technical data:

| | |
|------------------------|--|
| Voltage: | 12/24 V |
| Operating: | over 30cm connection cable, without plug |
| LED power: | 15 W |
| Operating mode: | Single flash |
| Overall dimensions: | 5x11,5 cm |
| Hood dimensions: | 2,5x8 cm |
| Weight: | 100g |
| Operating temperature: | -30°C to +50°C |
| E-approval number: | E-mark: E9 TA 1 006768, E9 1 0R-06 22014 Homologation ECE R65, ECE R 10 |



Disposal:

Electronic devices are recyclable materials and do not belong in household waste. Dispose of the product at the end of its service life in accordance with the applicable regulations.

Copyright by

Berger & Schröter

www.berger-schroeter.de

All rights reserved. No part of this operating manual may be reproduced in any form or copied or processed by any electronic, mechanical or chemical means without the written permission of Berger + Schröter. Technical changes may be made at any time without notice. The operating instructions are regularly corrected. We accept no liability for technical and printing errors and their consequences.

(F) Montage et mode d'emploi
Mini gyrophare à LED
Montage fixe 12/24V
Art.-Nr. 20304



IMPORTANT: Pour utiliser le gyrophare, vous devez être titulaire d'une autorisation spéciale selon STVZO §52. Veuillez vous renseigner auprès de votre administration routière (office de La circulation routière)

Le gyrophare est fixé sur le toit du véhicule au moyen de trois vis de 3 mm de diamètre (fournies), par un vissage du socle du feu.

Il doit être placé de manière à être bien visible de tous les côtés. Étant donné que pendant la conduite des chocs importants ou des contacts avec des branches suspendues peuvent se produire, nous recommandons expressément de visser le socle du feu sur le toit du véhicule. Le mini gyrophare à LED a une fonction flash et s'allume, dès qu'une source de courant est connectée.

Données techniques :

Tension : 12/24 V

Fonctionnement : par câble de raccordement de 30cm, sans fiche

Puissance de la LED : 15 W

Mode de fonctionnement : Flash simple

Dimensions totales : 5x11,5 cm

Dimensions de la hotte : 2,5x8 cm

Poids : 100g

Température de

fonctionnement :

-30°C à +50°C

Numéro d'homologation E : Marque de conformité E : E9 TA 1 006768, E9 1 0R-06 22014

Homologation ECE R65, ECE R 10



L'élimination des déchets :

Les appareils électroniques sont des matériaux recyclables et ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. En fin de vie, éliminez le produit conformément à la réglementation en vigueur.

Copyright by

Berger & Schröter

www.berger-schroeter.de

Tous droits réservés. Sans l'accord écrit de Berger + Schröter, il est interdit de reproduire ce mode d'emploi, même partiellement, sous quelque forme que ce soit ou de le copier ou de le traiter en utilisant des procédés électroniques, mécaniques ou chimiques. Des modifications techniques peuvent être apportées à tout moment sans préavis. Le mode d'emploi est régulièrement corrigé. Nous déclinons toute responsabilité pour les erreurs techniques et d'impression et leurs conséquences.

(NL) Montage- en bedieningsvoorschriften LED Mini zwaailamp Vaste montage 12/24V Art.-Nr. 20304



BELANGRIJK: Voor het gebruik van het zwaailicht heeft u een speciale vergunning nodig volgens **STVZO §52**. Informeer hiernaar bij uw **Straßenverkehrsamt** (dienst voor wegverkeervergunningen).

Het zwaailicht wordt met behulp van drie schroeven met een diameter van 3 mm (bij de levering inbegrepen) op het dak van het voertuig bevestigd, door de voet van het zwaailicht vast te schroeven. Het moet zo worden gemonteerd dat het van alle kanten duidelijk zichtbaar is. Aangezien er aanzienlijke schokken of zelfs contact met hangende takken kunnen optreden, wordt sterk aangeraden de lampvoet op het dak van het voertuig te schroeven. De LED mini zwaailamp heeft een knipperfunctie en licht op, zodra een stroombron is aangesloten.

Technische gegevens:

| | |
|-----------------------|---|
| Spanning: | 12/24 V |
| Bediening: | meer dan 30cm aansluitkabel, zonder stekker |
| LED vermogen: | 15 W |
| Bedrijfsmodus: | Enkele flits |
| Totale afmetingen: | 5x11,5 cm |
| Afmetingen motorkap: | 2,5x8 cm |
| Gewicht: | 100g |
| Bedrijfstemperatuur: | -30°C tot +50°C |
| E-goedkeuringsnummer: | E-merk: E9 TA 1 006768, E9 1 0R-06 22014 Homologatie ECE R65, ECE R 10 |



Verwijdering:

Elektronische apparaten zijn recycleerbare materialen en horen niet thuis in het huishoudelijk afval. Gooi het product aan het einde van zijn levensduur weg in overeenstemming met de geldende voorschriften.

Copyright by

Berger & Schröter

www.berger-schroeter.de

Alle rechten voorbehouden. Zonder schriftelijke toestemming van Berger + Schröter mag deze gebruiksaanwijzing in geen enkele vorm worden vernoemd of met elektronische, mechanische of chemische procédés worden vervoelvoudigd of bewerkt, ook niet gedeeltelijk. Technische wijzigingen kunnen te allen tijde zonder voorafgaande kennisgeving worden aangebracht. De gebruiksaanwijzing wordt regelmatig gecorrigeerd. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor technische en drukfouten en de gevolgen daarvan.